



PDF ONLINE
parkside-diy.com

ZELTGARAGE PORTABLE GARAGE TENTE GARAGE

(DE) (AT) (CH)

ZELTGARAGE

Aufbauanleitung

(FR) (BE)

TENTE GARAGE

Notice de montage

(PL)

NAMIOT GARAŻOWY

Instrukcja montażu

(SK)

STANOVÁ GARÁŽ

Montážny návod

(DK)

TELTGARAGE

Monteringsvejledning

(HU)

SÁTORGARÁZS

Szerelési útmutató

(GB) (IE)

PORTABLE GARAGE

Assembly instructions

(NL) (BE)

GARAGETENT

Montagehandleiding

(CZ)

GARÁŽOVÝ STAN

Návod k sestavení

(ES)

CARPA GARAJE

Instrucciones de montaje

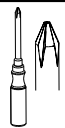
(IT)

TENDA GARAGE

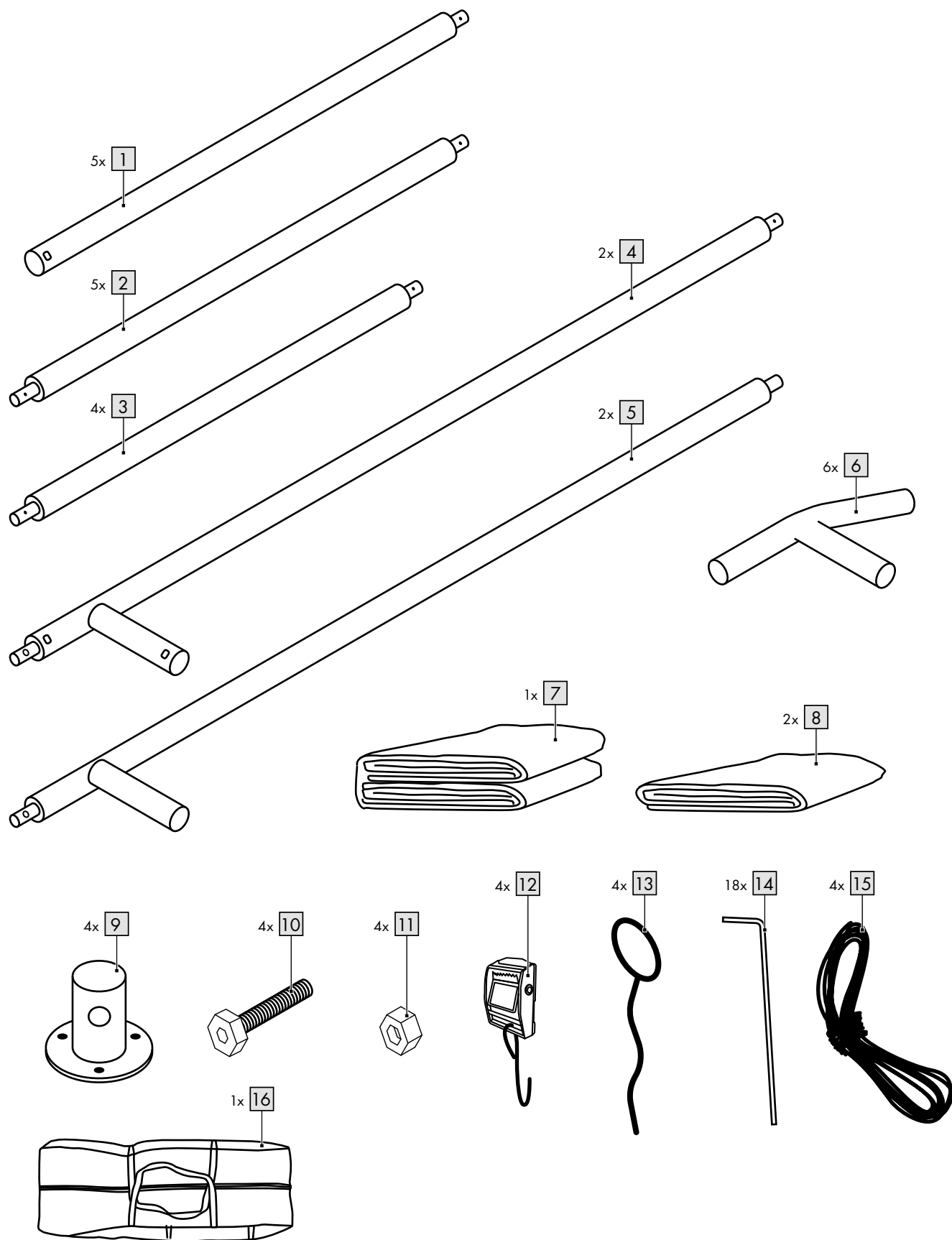
Istruzioni di montaggio

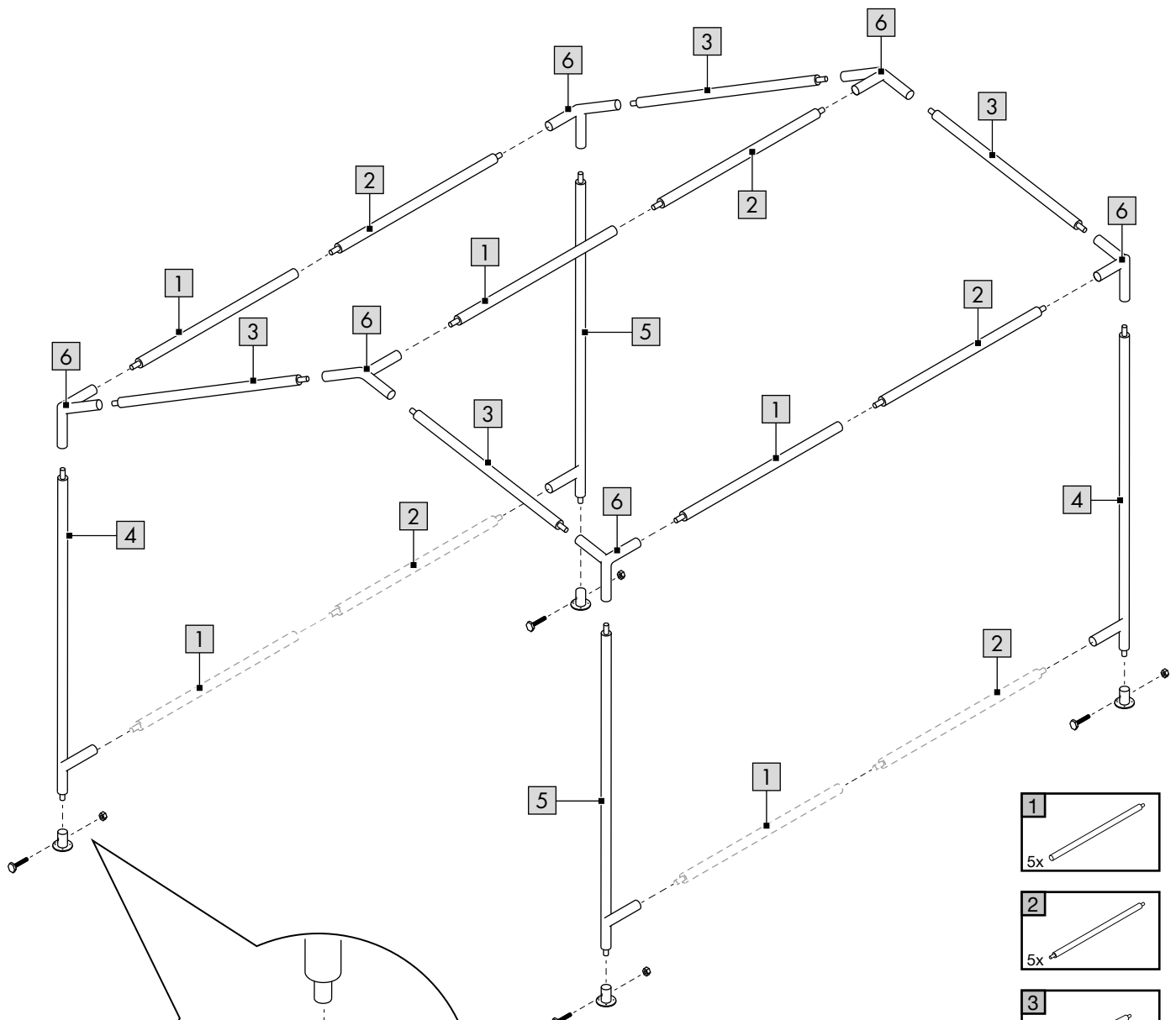
IAN 486896_2501

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



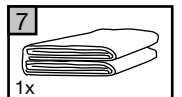
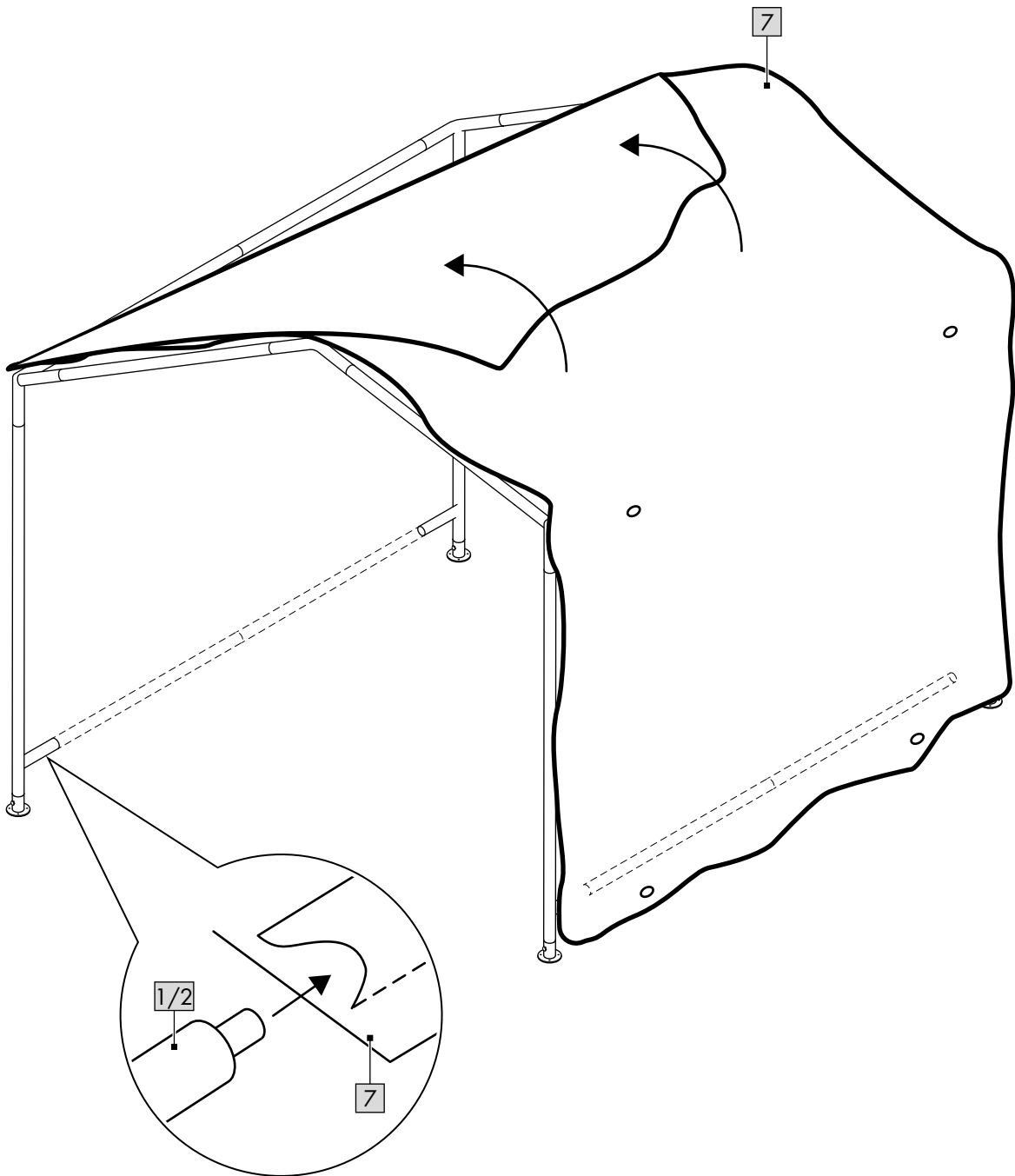
A



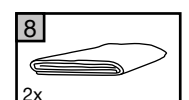
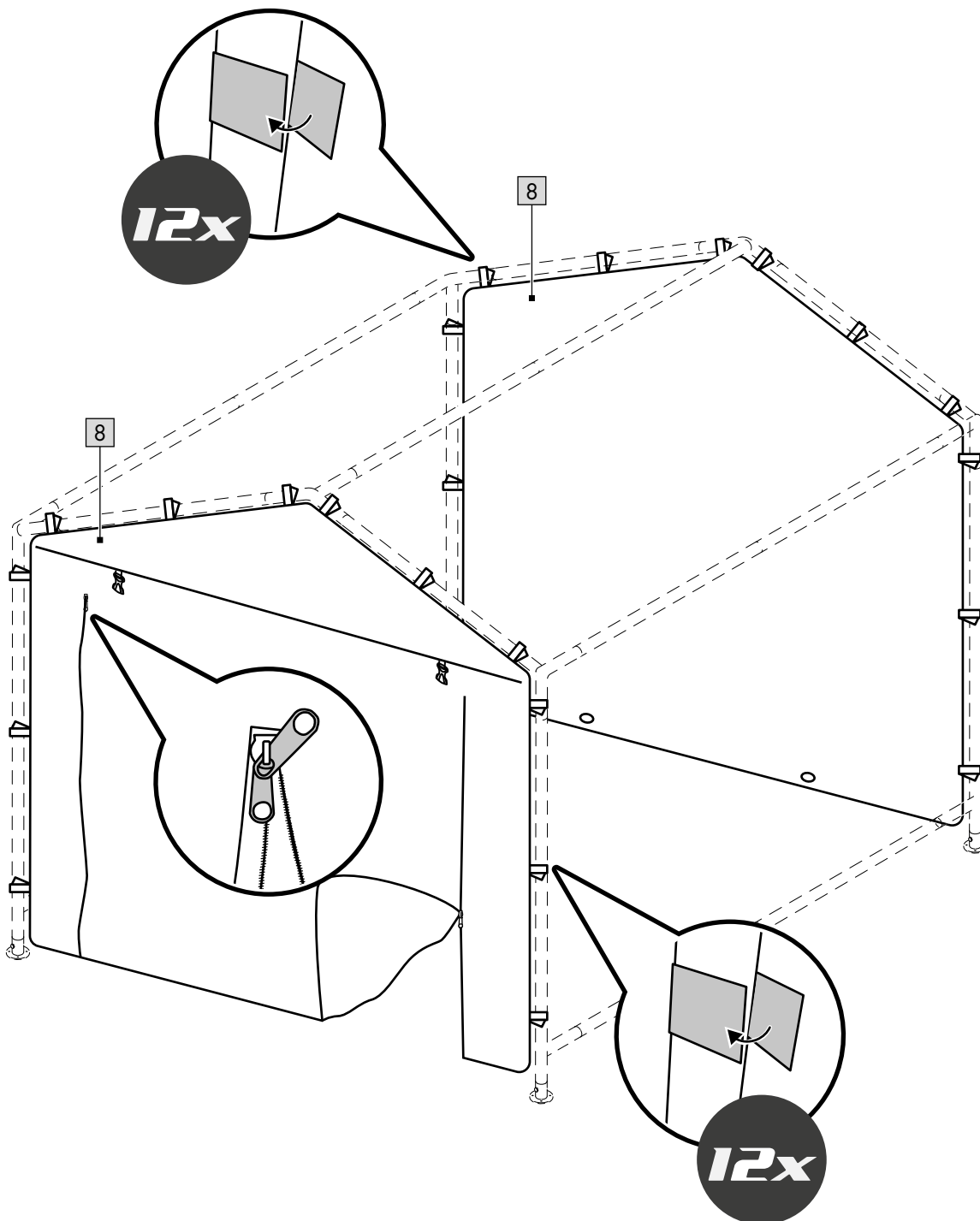


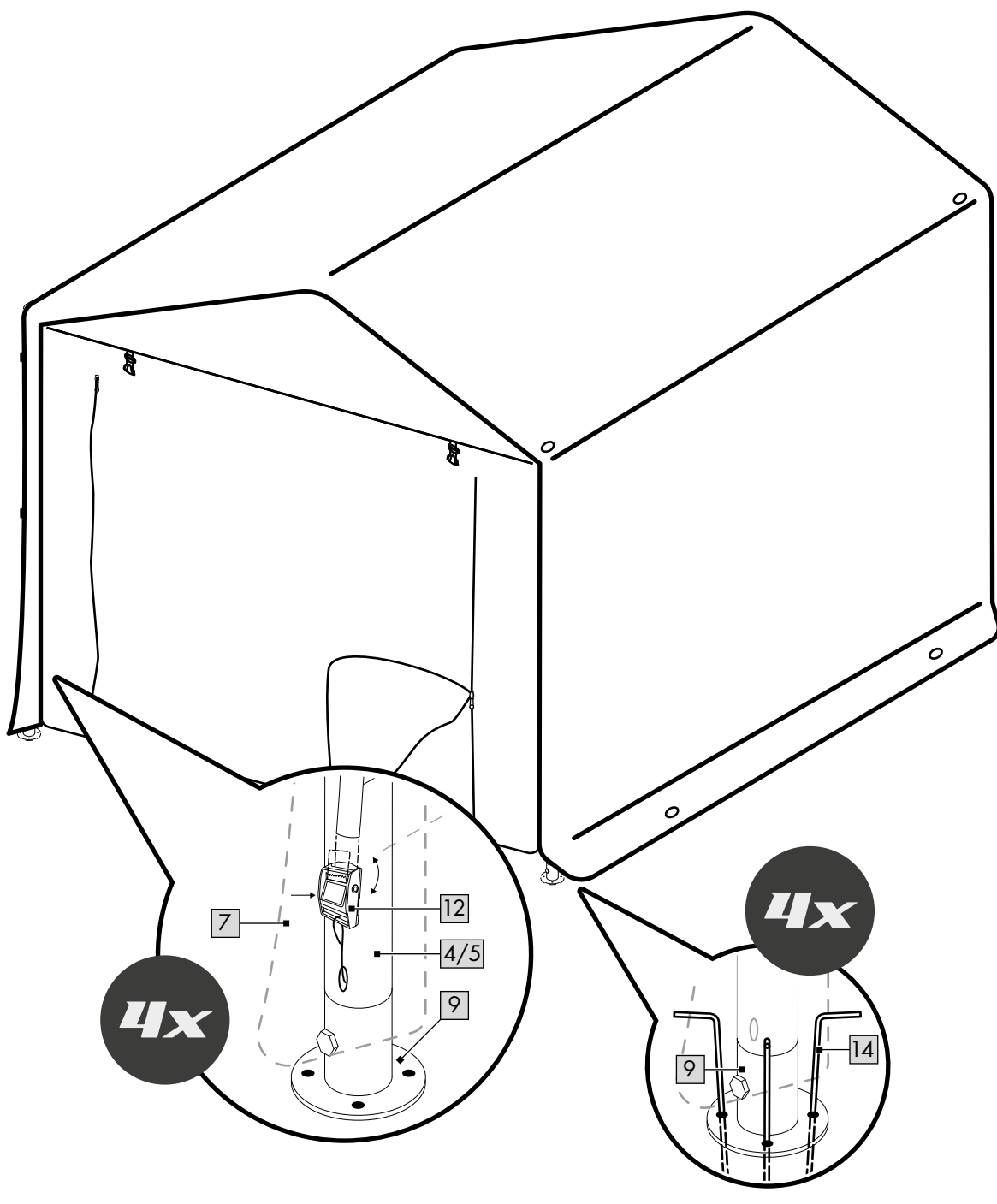
- 1**
5x
- 2**
5x
- 3**
4x
- 4**
2x
- 5**
2x
- 6**
6x
- 9**
4x
- 10**
4x
- 11**
4x

C

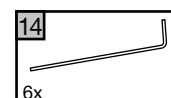
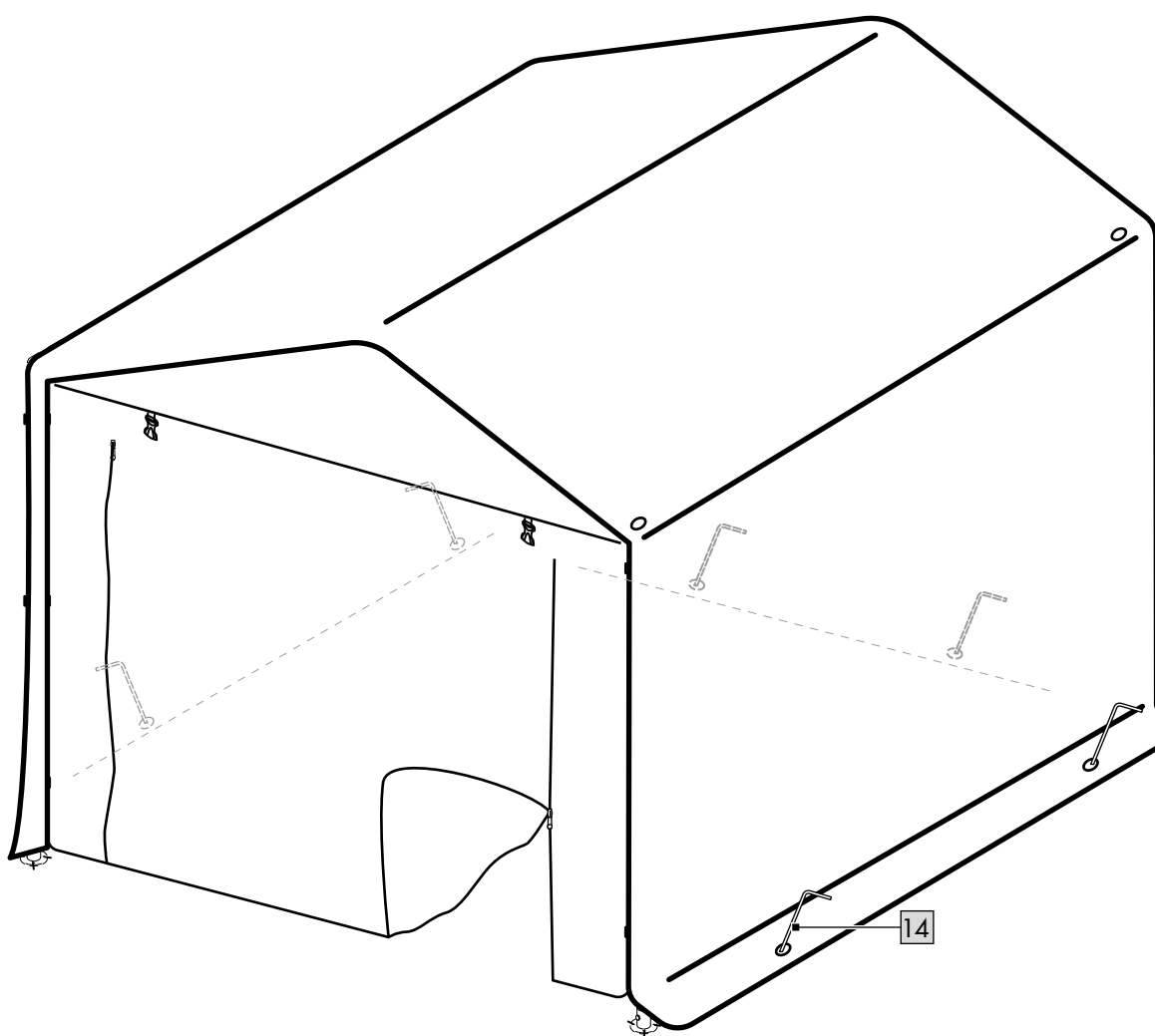


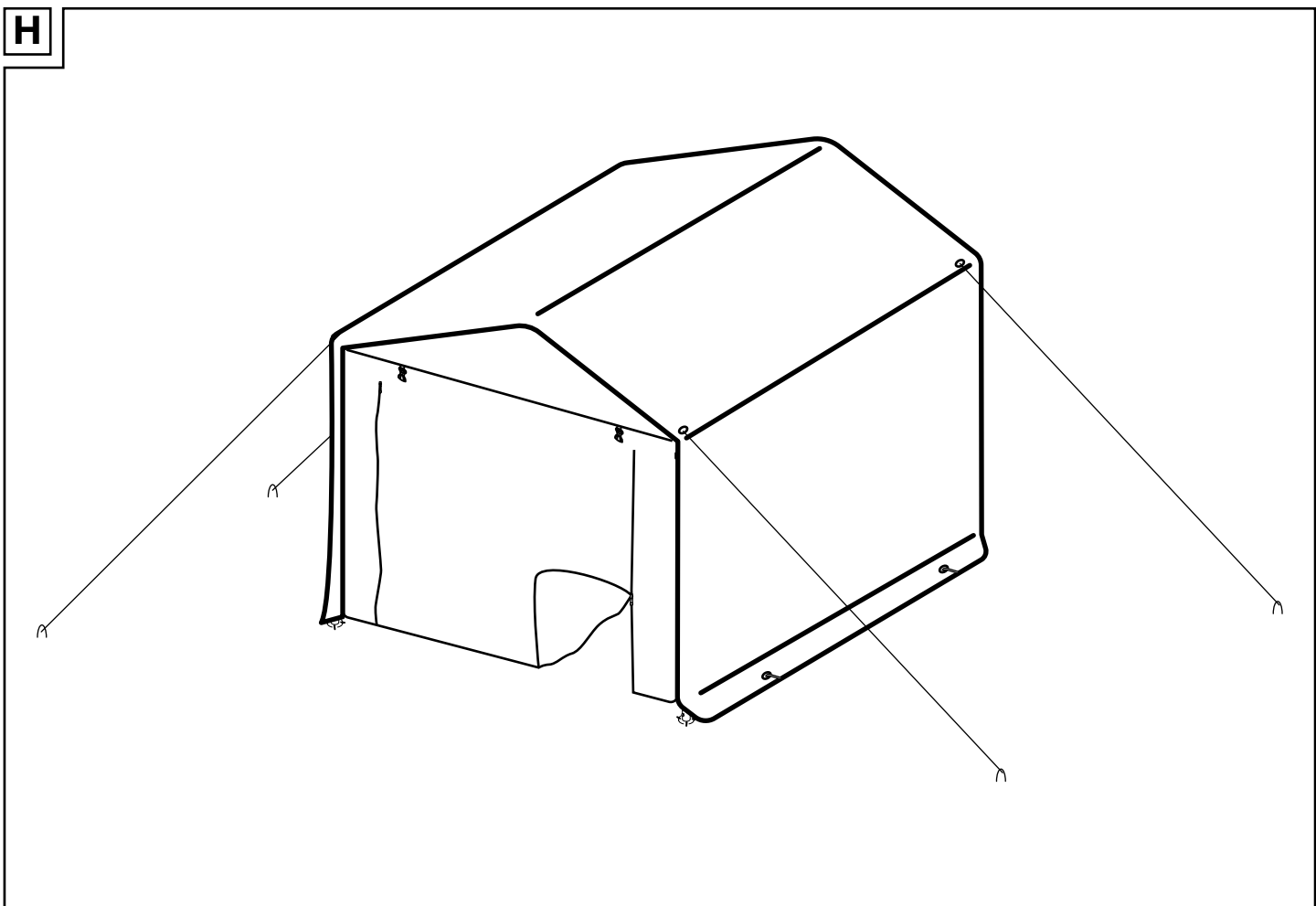
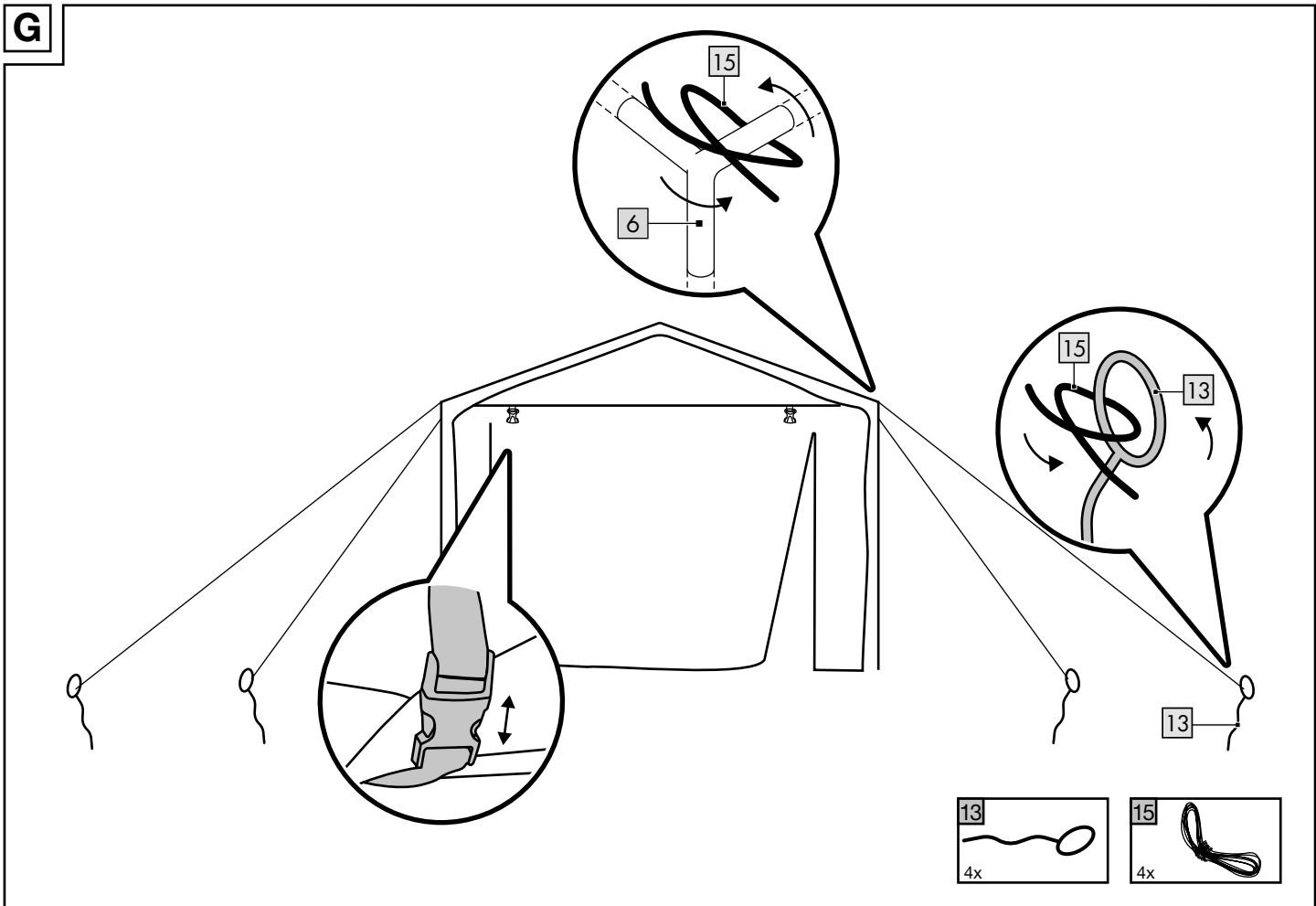
D





F





DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO
UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA
V BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE
POKYNY!**

ES

**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE.**

DK

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

IT

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI
NECESSITÀ FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!**

HU

**FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL
ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Zeltgarage, zerlegt (1-9)
1 x Montagematerial (10-12)
4 x Bodenanker (13)
18 x Erdnagel (14)
4 x Abspannleine (15)
1 x Aufbewahrungstasche (16)
1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 180 x 180 x 180 cm (L x B x H)
Grundfläche: ca. 3,2 m²



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2025



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Artikel UV-beständig ist.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Artikel witterungsbeständig ist.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel bietet Stauraum im Außenbereich, z. B. für Gartengeräte, Werkzeuge und Fahrräder. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Schließen Sie niemals Personen oder Tiere in dem Artikel ein. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Artikel.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Bauen Sie den Artikel keinesfalls bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. starkem Wind, auf bzw. ab.

- Abbau des Artikels bei zu erwartenden Windgeschwindigkeiten größer als 40 km/h (frischer Wind, größere Zweige und Bäume bewegen sich und Wind ist deutlich hörbar).
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen, trockenen Untergrund.
- Verwenden Sie den Artikel nicht als Schutz vor extremen Wetterbedingungen.
- Entstehende Wassersäcke sind zu leeren!
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.
- Verwenden Sie den im Lieferumfang enthaltenen Spanngurt ausschließlich zur Befestigung der Abdeckung des Artikels. Verwenden Sie den Spanngurt nicht zur Ladungssicherung und nicht im Straßenverkehr.
- Schlagen Sie die Bodenanker nie mit Gewalt in den Boden! Ggf. Abspannleinen mit einer Schlaufe verlängern und die Bodenanker an einer anderen Stelle platzieren.
- Stellen Sie sicher, dass alle Erdnägel und Bodenanker tief im Boden verankert sind.
- Wenn der Artikel aufgebaut ist, besteht Stolpergefahr durch Abspannleinen.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Unversehrtheit aller Verbindungsstellen und überprüfen Sie Abspannleinen und den festen Sitz der Erdnägel sowie Bodenanker.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!



Vermeidung von Sachschäden!

- Schließen Sie die Tür des Artikels bei starkem Wind oder Gewitter, um Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie spitze Gegenstände oder Sträucher vom Artikel fern.

Aufbau

Hinweis: Es ist empfehlenswert, den Artikel am Aufstellort aufzubauen. Der Artikel sollte von zwei Personen aufgebaut werden.

Hinweis: Montieren Sie den Artikel auf einem flachen und ebenen Untergrund.
1. Bauen Sie das Gestell auf wie in Abb. B gezeigt.

Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher und einen Schraubenschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf das korrekte Zusammensetzen der Stangen und auf das hörbare Einrasten der Arretierpins.

Hinweis: Bringen Sie die bodennahen Stangen (1) und (2), die in Abb. B gestrichelt dargestellt sind, noch nicht an.
2. Ziehen Sie die Abdeckung (7) über das Gestell und führen Sie die bodennahen Stangen (1) und (2) durch die Tunnel an den Kanten der Abdeckung (Abb. C).

Verbinden Sie anschließend alle Stangen miteinander und mit dem Gestell.

3. Befestigen Sie die Seitenwände (8) mit den Klettverschlüssen am Gestell (Abb. D).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Seitenwand mit dem Reißverschluss an der Vorderseite befestigt ist.

4. Sichern Sie den Artikel mit Erdnägeln (14) (Abb. E-F).

Hinweis: Stecken Sie die Erdnägeln etwas schräg in den Boden, damit eine hohe Festigkeit erreicht wird.

5. Befestigen Sie die Abdeckung an jedem Fuß des Artikels mit Spanngurten und Schnellverschlüssen (12) (Abb. E).

6. Befestigen Sie die Abspannleinen (15) am Gestell und verankern Sie sie locker nacheinander mit den Bodenankern (13) im Boden (Abb. G).

Hinweis: Stecken Sie die Bodenanker etwas schräg in den Boden, damit eine hohe Festigkeit erreicht wird, jedoch keine Verspannung in der Abdeckung auftritt. Abdeckung und Abspannpunkte sollten nur leicht unter Spannung stehen, damit Belastungen durch Wind ausgeglichen werden können.

Hinweis: Die Tür kann bei Bedarf mithilfe der Steckverschlüsse fixiert werden (Abb. G).

Aufstellen

Beim Aufstellen des Artikels ist Folgendes zu beachten:

- Stellen Sie den Artikel an einem gut zugänglichen Ort auf.
- Stellen Sie den Artikel nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Vermeiden Sie überhängende Bäume, da abbrechende Äste eine Gefahr darstellen.
- Schützen Sie den Artikel vor übermäßiger Belastung durch Schnee und nasses Laub. Andernfalls kann der Artikel durch das Gewicht beschädigt werden.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. Entfernen Sie bei Bedarf hartnäckige Verschmutzungen mit etwas mildem Reinigungsmittel und Wasser. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parksidediy.com in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parksidediy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parksidediy.com.

Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

IAN: 486896_2501

- DE Kundenservice Deutschland
Telefon: 08008855300
- AT Kundenservice Österreich
Telefon: 0800447750
- CH Kundenservice Schweiz
Telefon: 0800563601

Kontaktformular auf parksidediy.com
Sitz: Deutschland

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

1 x tent garage, disassembled (1-9)
1 x assembly materials (10-12)
4 x peg (13)
18 x ground spike (14)
4 x guy rope (15)
1 x storage bag (16)
1 x assembly instructions

Technical data

Dimensions:

approx. 180 x 180 x 180cm (L x W x H)

Base area: approx. 3.2 m²



Date of manufacture (month/year):
06/2025



This symbol indicates that the product is UV-resistant.



This symbol indicates that the product is weatherproof.

Intended use

This product provides outdoor storage space for garden equipment, tools and bicycles, for example. The product is not intended for commercial use.

Safety instructions



Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material.
Risk of suffocation.
- Never leave people or animals enclosed inside the product. Risk of suffocation.



Risk of injury!

- The product is not a toy. Never leave children unsupervised with the product.
- The product is not for climbing on or playing with! Make sure that people, especially children, do not pull themselves up on the product or lean against it.
- Before using the product check for correct stability.
- Under no circumstances should the product be assembled or disassembled in extreme weather conditions, e.g. in strong winds.
- Dismantle the product when wind speeds of greater than 40km/h are anticipated (brisk wind, large branches and trees are moving, and the wind is plainly audible.)

- Stand the product on an even surface.
- Do not use the product as a protection against extreme weather conditions.
- Any pockets of water that form must be emptied!
- Do not use the product near a naked flame.
- Use the tension strap included in delivery only to secure attachment of the cover of the product. Do not use the tension strap either for load safety or for transport by road.
- Never force the pegs into the ground! If need be, lengthen the guy ropes with the aid of a loop and then relocate the pegs.
- Make sure that all ground spikes and pegs are well anchored in the ground.
- When the product is set up, there is a risk of stumbling over the guy ropes.
- No modifications may be made to the product!
- Check regularly that all connection points are intact; check the guy ropes and also make sure that the ground spikes and pegs give firm support.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!



Avoiding material damage!

- Close the door of the product when there are strong winds or in stormy weather to prevent damage.
- Keep the product away from sharp objects or shrubbery.

Assembly

Note: Assembly of the product at the installation site is recommended. The product should be assembled by two people.

Note: Assemble the product on a flat and even surface.

1. Assemble the frame as shown in fig. B.

Note: You will need a suitable screwdriver and a spanner (not contained in delivery).

Note: Ensure that the poles are assembled correctly and that the locking pins click in audibly.

Note: For now, wait before attaching the poles that are close to the ground (1) and (2), which are shown as dashed lines in Fig. B.

2. Pull the cover (7) over the frame and guide the poles that are close to the ground, (1) and (2), through the sleeves on the corners of the cover (fig. C). Next, connect all poles to each other and to the frame.

3. Secure the side walls (8) to the frame using the hook-and-loop fasteners (fig. D).

Note: Make sure that the side wall with the zip is attached at the front.

4. Secure the product with ground spikes (14) (figs. E-F).

Note: Insert the ground spikes into the ground at a bit of an angle to ensure that they hold firm.

5. Attach the cover at each base of the product using tension straps and hook-and-loop fasteners (12) (fig. E).

6. Secure the tension straps (15) to the frame and anchor them loosely in the ground one after the other by means of the pegs (13) (fig. G).

Note: Insert the ground spikes into the ground at a bit of an angle to ensure that they hold firm without there being any tension in the cover. Cover and tension points should be under only slight tension to allow for any stress caused by wind.

Note: If necessary, the door can be secured with the aid of the plug caps (fig. G).

Setting up

When setting the product up, note the following:

- Set the product up in a location with good access.
- Do not set the product up near heat sources.
- Avoid overhanging trees because branches that break off are a hazard.
- Protect the product against excessive stress caused by snow and wet leaves. The product may otherwise be damaged by the weight.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. If necessary, remove stubborn dirt using a little mild detergent and water.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.



Disposal

 Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.

The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

Guarantee handling

To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456_7890) handy as proof of purchase.
- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left), or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at parkside-diy.com under service categories.
- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.



At parkside-diy.com you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access parkside-diy.com. Select your country and

use the search template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.

IAN: 486896_2501

GB Customer Service United Kingdom
Telephone: 08000518970

IE Customer Service Ireland
Telephone: 1800851251

Contact form at parkside-diy.com

Location: Germany

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 tente garage, démontée (1-9)
- 1 matériel de montage (10-12)
- 4 piquet d'ancrage (13)
- 18 piquet (14)
- 4 corde d'haubanage (15)
- 1 sac de rangement (16)
- 1 notice de montage

Données techniques

Dimensions :

env. 180 x 180 x 180 cm (L x l x h)

Surface au sol : env. 3,2 m²



Date de fabrication (mois/année) : 06/2025



Ce symbole indique que l'article est résistant aux UV.



Ce symbole indique que l'article est résistant aux intempéries.

Utilisation conforme

Cet article fournit un espace de rangement à l'extérieur, à utiliser par exemple pour des outils de jardinage, de bricolage, équipements et vélos. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance.
Danger d'étouffement.
- N'enfermez jamais des personnes ni des animaux dans l'article. Danger d'étouffement.



Risque de blessure !

- Cet article n'est pas un jouet. Ne laissez jamais des enfants avec l'article sans surveillance.
- L'article n'est pas un appareil d'escalade ni de jeu ! Veillez à ce que personne, en particulier les enfants, ne s'appuie sur l'article ou ne s'y hisse.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il est stable.
- Ne montez ni ne démontez jamais l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, p. ex. en cas de vent violent.

- Démontez l'article si des vitesses de vent supérieures à 40 km/h sont attendues (vent frais, les plus grosses branches et les arbres bougent et vent est clairement audible).
- Placez l'article sur une surface plane.
- N'utilisez pas l'article comme protection contre les intempéries.
- Si des poches d'eau se forment, elles doivent être vidées !
- L'article ne doit pas être utilisé à proximité de flammes.
- Utilisez la sangle de serrage fournie uniquement pour fixer le revêtement de l'article. N'utilisez pas la sangle de serrage pour sécuriser des chargements ni lorsque vous prenez part à la circulation routière.
- N'enfoncez jamais les piquets d'ancrage dans le sol avec violence ! Le cas échéant, il est préférable de prolonger les cordes d'haubanage avec une boucle et de placer le piquet d'ancrage en question à un autre endroit.
- Assurez-vous que tous les piquets et piquets d'ancrages sont profondément enfoncés dans le sol.
- Lorsque l'article est monté, vous risquez de trébucher sur les cordes d'haubanage.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Contrôlez régulièrement l'intégrité de tous les points de jonction et vérifiez les corde d'haubanage ainsi que la bonne stabilité des piquets et piquets d'ancrage.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !



Éviter les dégâts matériels !

- Fermez la porte de l'article en cas de vent fort ou d'orage afin d'éviter les dommages.
- Assurez-vous que tous les objets pointus ou arbustes se trouvent à une distance suffisante de l'article.

Montage

Remarque : Il est recommandé de procéder au montage de l'article directement sur le lieu où il doit être installé. L'article doit être monté par deux personnes.

Remarque : Montez l'article sur une surface plane et horizontale.

1. Montez l'armature en suivant les indications de la fig. B.

Remarque : Vous avez besoin d'un tournevis approprié et d'une clé de serrage (outils non fournis).

Remarque : Veillez à assembler correctement les barres et à ce que les goupilles de verrouillage s'enclenchent de manière audible.

Remarque : Ne montez pas tout de suite les barres (1) et (2) les plus proches du sol et représentées en pointillés sur la fig. B.

2. Déployez d'abord le revêtement (7) sur l'armature et faites ensuite passer les barres (1) et (2) les plus proches du sol dans les tubes prévus à cet effet sur les bords du revêtement (fig. C). Assemblez ensuite toutes les barres entre elles et avec l'armature.

3. Fixez les parois latérales (8) à l'armature à l'aide des bandes autoagrippantes (fig. D).

Remarque : Veillez à ce que la paroi latérale pourvue d'une fermeture éclair soit fixée à l'avant.

4. Immobilisez l'article à l'aide des piquets (14) (fig. E-F).

Remarque : Plantez les piquets de manière légèrement oblique dans le sol afin d'obtenir une meilleure stabilité.

5. Attachez le revêtement à tous les pieds de l'article à l'aide des sangles de serrage et des attaches rapides (12) (fig. E).

6. Fixez les cordes d'haubanage (15) à l'armature et enfoncez-les les unes après les autres dans le sol sans forcer à l'aide des piquets d'ancrage (13) (fig. G).

Remarque : Plantez les piquets d'ancrage de manière légèrement oblique dans le sol afin d'obtenir une meilleure stabilité, en veillant toutefois à ne pas créer de tension au niveau du revêtement. Le revêtement et les points d'haubanage ne doivent être que légèrement tendus afin de pouvoir contrer la force du vent.

Remarque : Si nécessaire, la porte peut être fermée à l'aide des fermetures éclair (fig. G).

Installation

Lorsque vous installez l'article, tenez compte des informations suivantes :

- Placez l'article dans un endroit suffisamment accessible.
- Ne placez pas l'article à proximité de sources de chaleur.
- Évitez de placer l'article sous des arbres, car leurs branches sont dangereuses lorsqu'elles se cassent.
- Protégez l'article d'une exposition excessive à la neige et aux feuilles mouillées. L'article pourrait être endommagé sous l'effet de leur poids.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez. Le cas échéant, éliminez les impuretés les plus tenaces avec un peu de détergent doux et de l'eau.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.



Mise au rebut



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes.

La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique.

Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

*Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Traitement de la garantie

Afin que nous puissions vous garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Pour toute demande, veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (p. ex. IAN 123456_7890) à portée de main en tant que justificatif d'achat.
- Vous trouverez le numéro d'article sur la fiche signalétique de l'article, sur une inscription gravée sur l'article, sur la page de titre de votre notice explicative (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous de l'article.
- En cas d'erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts, contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou utilisez notre formulaire de contact que vous trouverez sur le site parkside-diy.com dans la catégorie Service.
- Vous pourrez ensuite envoyer votre article jugé défectueux à l'adresse de service qui vous a été communiquée, sans frais de port, en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Sur parkside-diy.com, vous pouvez consulter et télécharger la présente notice ainsi que de nombreuses autres. Ce code QR vous permet d'accéder directement

à parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et utilisez le champ de recherche pour trouver des notices d'utilisation. En saisissant le numéro d'article (p. ex. IAN 123456_7890), vous accéderez à la notice d'utilisation de votre article.

IAN : 486896_2501

(FR) Service après-vente France
Téléphone : 0800907612

(BE) Service après-vente Belgique
Téléphone : 080012614

Formulaire de contact sur
parkside-diy.com
Siège : Allemagne

*n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

1 x tentgarage, gedemonteerd (1-9)
1 x montagemateriaal (10-12)
4 x grondanker (13)
18 x grondpen (14)
4 x afspanlint (15)
1 x bewaartas (16)
1 x montagehandleiding

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 180 x 180 x 180 cm
(l x b x h)

Grondoppervlakte: ca. 3,2 m²



Productiedatum (maand/jaar):
06/2025



Dit symbool wijst erop dat het artikel UV-bestendig is.



Dit symbool wijst erop dat het artikel weerbestendig is.

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel biedt opbergruimte buitenshuis, bv. voor tuingereedschap, gereedschap en fietsen. Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Veiligheidsinstructies



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal.
Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Sluit nooit personen of dieren in het artikel op. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Gevaar voor blessures!

- Bij dit artikel gaat het niet om speelgoed. Laat kinderen nooit zonder toezicht met het artikel.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Vergewis u ervan dat personen, in het bijzonder kinderen, niet op het artikel klimmen of op het artikel leunen.
- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Het artikel mag in geen geval bij extreme weersomstandigheden, zoals bv. felle wind, gemonteerd of gedemonteerd worden.

- Demontage van het artikel bij te verwachten windsnelheden van meer dan 40 km/h (frisse wind, grotere takken en bomen zijn in beweging en wind is duidelijk hoorbaar).
- Zet het artikel op een vlakke ondergrond.
- Gebruik het artikel niet als bescherming tegen extreme weersomstandigheden.
- Tot stand komende waterzakken dienen geleidigd te worden!
- Het artikel niet in de nabijheid van open vuur gebruiken.
- Gebruik de in het leveringspakket inbegrepen spanriem uitsluitend ter bevestiging van de afdekking van het artikel. Gebruik de spanriem niet als vrachtbeveiliging en niet in het wegverkeer.
- Sla de grondankers nooit met geweld in de grond! Eventueel afspanlinten met een lus verlengen en de grondankers elders plaatsen.
- Zorg ervoor dat alle grondpennen en -ankers diep in de grond verankerd zijn.
- Wanneer het artikel gemonteerd is, bestaat er struikelgevaar door afspanlinten.
- Er mogen geen aanpassingen aan het artikel doorgevoerd worden!
- Controleer regelmatig de onbeschadigde staat van alle verbindingpunten en controleer afspanlinten en de vaste zitting van de grondpennen en grondankers.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!



Preventie van materiële schade!

- Sluit de deur van het artikel bij felle wind of onweer om beschadigingen te vermijden.
- Houd puntige voorwerpen of struiken op een veilige afstand tot het artikel.

Montage

Opmerking: Het is aanbevelenswaardig om het artikel op de plaats van opstelling te monteren. Het artikel dient door twee personen gemonteerd te worden.

Opmerking: Monteer het artikel op een vlakke ondergrond/de begane grond.

1. Monteer het onderstel zoals in afb. B getoond.

Opmerking: U hebt een geschikte schroevendraaier en een schroefsleutel (niet in het leveringspakket inbegrepen) nodig.

Opmerking: Let op de correcte montage van de stangen en het hoorbaar vastklikken van de vergrendelpinnen.

Opmerking: Breng de dicht bij de grond te plaatsen stangen (1) en (2), die in afb. B gestippeld weergegeven worden, nog niet aan.
2. Trek de afdekking (7) over het onderstel en leid de dicht bij de grond te plaatsen stangen (1) en (2) door de tunnels aan de kanten van de afdekking (afb. C). Verbind vervolgens alle stangen met elkaar en met het onderstel.

3. Bevestig de zijwanden (8) met de klittenbandsluitingen aan het onderstel (afb. D).

Opmerking: Let erop dat de zijwand met de ritsluiting aan de voorzijde bevestigd is.

4. Beveilig het artikel met grondpennen (14) (afb. E-F).

Opmerking: Steek de grondpennen een beetje schuin in de grond, opdat ze er stevig in zitten.

5. Bevestig de afdekking aan ieder voetstuk van het artikel met spanriemen en snelsluitingen (12) (afb. E).

6. Bevestig de afspanlinten (15) aan het onderstel en veranker ze losjes achtereen met de grondankers (13) in de grond (afb. G).

Opmerking: Steek de grondankers een beetje schuin in de grond, opdat ze er stevig in zitten, maar zodanig dat er zich geen verspanning in de afdekking voordoet. Afdekking en afspanpunten mogen slechts lichtjes onder spanning staan, opdat belasting door wind gecompenseerd kan worden.

Opmerking: De deur kan al naar behoefte met behulp van de steeksluitingen vastgezet worden (afb. G).

Opstellen

Bij het opstellen van het artikel dient er op het volgende gelet te worden:

- Stel het artikel op een goed toegankelijkke plaats op.
- Stel het artikel niet in de nabijheid van warmtebronnen op.
- Vermijd overhangende bomen, omdat afbrekende takken een gevaar vormen.
- Bescherm het artikel tegen bovengemiddelde belasting door sneeuw en nat gebladerte. Anders kan het artikel door het gewicht beschadigd worden.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. Verwijder al naar behoefte hardnekkige vervuiling met een beetje mild reinigingsmiddel en water. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.



Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

Afwikkeling in een garantiegeval

Gelieve, om een snelle behandeling van uw verzoek te garanderen, aan de volgende aanwijzingen gevolg te geven:

- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bv. IAN 123456_7890) als bewijs van de aankoop klaar te houden.

- Gelieve het artikelnummer op het typeplaatje aan het artikel, aan een gravure aan het artikel, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op het etiket aan de achter- of onderzijde van het artikel terug te vinden.
- Als er zich functionele fouten of andere gebreken voordoen, contacteert u in eerste instantie de hierna vernoemde serviceafdeling telefonisch of maakt u gebruik van ons contactformulier dat u op parkside-diy.com in de categorie "Service" vindt.
- Een als defect geregistreerd artikel kunt u dan mits toevoeging van het bewijs van aankoop (kassabon) en met de vermelding, waaruit het gebrek bestaat en wanneer het zich voorgedaan heeft, voor u portovrij aan het u meegedeelde serviceadres zenden.



Op parkside-diy.com kunt u dit en nog veel andere handboeken inkijken en downloaden. Met deze QR-code geraakt u direct op parkside-diy.com.

Selecteer uw land en zoek via het zoekvenster naar de bedieningshandleidingen. Door het artikelnummer (bv. IAN 123456_7890) in te voeren, geraakt u tot de bedieningshandleiding voor uw artikel.

IAN: 486896_2501

BE Klantenservice België

Telefoon: 080012614

NL Klantenservice Nederland

Telefoon: 08000229556

Contactformulier op parkside-diy.com

Maatschappelijke zetel: Duitsland

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

1 x namiot garażowy, w częściach (1-9)
1 x materiał montażowy (10-12)
4 x kotwa gruntowa (13)
18 x śledź (14)
4 x linka (15)
1 x torba do przechowywania (16)
1 x instrukcja montażu

Dane techniczne

Wymiary: ok. 180 x 180 x 180 cm
(dł. x szer. x wys.)
Powierzchnia: ok. 3,2 m²



Data produkcji (miesiąc/rok):
06/2025



Niniejszy symbol wskazuje na to, że artykuł jest odporny na promieniowanie UV.



Niniejszy symbol wskazuje na to, że artykuł jest odporny na warunki atmosferyczne.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł zapewnia miejsce do przechowywania np. narzędzi ogrodniczych, innych narzędzi i rowerów na zewnątrz. Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo dla życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nigdy nie zamykać w artykule ludzi ani zwierząt. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.



Niebezpieczeństwo obrażeń!

- Niniejszy artykuł nie jest zabawką. Nigdy nie pozostawiać dzieci z artykułem bez nadzoru.
- Artykuł nie jest przyrządem do wspina się ani do zabawy! Należy upewnić się, że żadne osoby, w szczególności dzieci, nie będą podciągać się na artykule ani się na nim opierać.
- Przed rozpoczęciem korzystania z artykułu należy zwrócić uwagę, czy jest on odpowiednio stabilny.

- Artykułu nie należy nigdy montować ani demontować w przypadku ekstremalnych warunków atmosferycznych, takich jak np. silny wiatr.
- Należy zdemontować artykuł przy spodziewanej prędkości wiatru powyżej 40 km/h (chłodny wiatr, poruszające się większe gałęzie i drzewa i wyraźnie słyszalny wiatr).
- Artykuł należy postawić na równym podłożu.
- Nie używać artykułu jako schronienia podczas ekstremalnych warunków atmosferycznych.
- Należy opróżniać tworzące się na dachu kałuże wody!
- Nie należy korzystać z artykułu w pobliżu otwartego ognia.
- Wchodzącego w zakres dostawy pasa ściągającego należy używać wyłącznie do mocowania planeki artykułu. Nie używać pasa ściągającego do zabezpieczenia ładunku ani w ruchu drogowym.
- Nigdy nie wbijać kotew gruntowych w ziemię na siłę! Jeśli to konieczne, należy przedłużyć linki za pomocą pętli i umieścić kotwy gruntowe w innym miejscu.
- Należy upewnić się, że wszystkie śledzie oraz kotwy gruntowe zostały zakotwiczone głęboko w ziemi.
- Jeśli artykuł jest zmontowany, istnieje ryzyko potknięcia się o linki.
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji artykułu!
- Regularnie sprawdzać, czy wszystkie połączenia są nienaruszone oraz kontrolować linki oraz mocne osadzenie śledzi i kotew gruntowych.
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu wolno korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!

⚠ Unikanie szkód materialnych!

- W przypadku silnego wiatru lub burzy należy zamknąć drzwi artykułu, aby uniknąć szkód.
- Trzymać spiczaste przedmioty lub krzewy z dala od artykułu.

Montaż

Wskazówka: Zaleca się montowanie artykułu w miejscu, gdzie będzie postawiony. Artykuł powinien być montowany przez przez dwie osoby.

Wskazówka: Artykuł należy montować na płaskiej i równej z poziomem gruntu powierzchni.

1. Stelaż należy zmontować w sposób przedstawiony na rys. B.

Wskazówka: Potrzebne są odpowiednie śrubokręty oraz klucz (nie wchodzi w zakres dostawy).

Wskazówka: Upewnić się, że drążki zostały prawidłowo połączone a kołki blokujące zatrzasnęły się w sposób słyszalny.

Wskazówka: Nie montować jeszcze drążków przyziemnych (1) oraz (2), które na rys.

B przedstawione są za pomocą przerywanych linii.

2. Naciągnąć plankę (7) na stelaż i przełożyć drążki przyziemne (1) i (2) przez kieszenie na krawędziach planki (rys. C). Następnie połączyć wszystkie drążki ze sobą i ze stelażem.

3. Za pomocą zapiek na rzepy przymocować ściany boczne (8) do stelaża (rys. D).

Wskazówka: Zwrócić uwagę na to, żeby ściana boczna z zamkiem błyskawicznym była zamocowana z przodu.

4. Zabezpieczyć artykuł za pomocą śledzi (14) (rys. E-F).

Wskazówka: Wbić śledzie w ziemię pod lekkim kątem, aby uzyskać wysoki poziom stabilności.

5. Przymocować plankę do każdej stopki artykułu za pomocą pasów ściągających i klamer szybkomocujących (12) (rys. E).

6. Przymocować linki (15) do stelaża i luźno zakotwiczyć je po kolei kotwami gruntowymi (13) w ziemi (rys. G).

Wskazówka: Wbić kotwy gruntowe w ziemię pod lekkim kątem, aby uzyskać wysoki poziom stabilności, ale żeby nie doszło do zbyt dużego naprężenia planki. Planka oraz punkty naciągu powinny być tylko pod lekkim napięciem, aby można było niwelować obciążenia powodowane przez wiatr.

Wskazówka: W razie potrzeby drzwi można przymocować za pomocą klamer zatraskowych (rys. G).

Ustawianie

Ustawiając artykuł należy mieć na uwadze następujące kwestie:

- Postawić artykuł w łatwo dostępnym miejscu.
- Nie ustawiać artykułu w pobliżu źródeł ciepła.
- Unikać drzew ze zwisającymi pędami, gdyż łamiące się gałęzie stanowią zagrożenie.
- Chronić artykuł przed zbyt dużym obciążeniem spowodowanym przez śnieg i mokre liście. W przeciwnym razie taki ciężar może doprowadzić do uszkodzenia artykułu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

W razie potrzeby usunąć uporczywe zabrudzenia za pomocą łagodnego detergentu i wody.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.



Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła. Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn. Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

Postępowanie w przypadku roszczeń gwarancyjnych

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa sprawy, proszę postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

- W przypadku wszystkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowodu zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej artykułu, na grzewerze na artykule, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie artykułu.
- W przypadku nieprawidłowości w funkcjonowaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie z wymienionym poniżej działem serwisu lub skorzystać z naszego formularza kontaktowego, który można znaleźć na stronie parkside-diy.com w kategorii Serwis.
- Artykuł uznany za wadliwy można następnie wysłać bezpłatnie na podany adres serwisowy, załączając dowód zakupu (paragon) oraz określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.



Na stronie parkside-diy.com można przeglądać i pobrać tę oraz wiele innych instrukcji. Dzięki temu kodowi QR trafią Państwo bezpośrednio na stronę

parkside-diy.com. Proszę wybrać kraj docelowy i za pomocą formularza wyszukiwania szukać instrukcji obsługi. Podając numer artykułu (np. IAN 123456_7890) zostaną Państwo przekierowani do instrukcji obsługi danego artykułu.

IAN: 486896_2501

PL Dział obsługi klienta Polska
Telefon: 008004912069

Formularz kontaktowy na stronie
parkside-diy.com
Siedziba: Niemcy

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x stanová garáž, rozložená (1-9)
- 1 x montážní materiál (10 - 12)
- 4 x zemní kotva (13)
- 18 x stanový kolík (14)
- 4 x upínací lanko (15)
- 1 x ukládací vak (16)
- 1 x návod k sestavení

Technická data

Rozměry: cca 180 x 180 x 180 cm (D x Š x V)
Podlahová plocha: cca 3,2 m²



Datum výroby (měsíc/rok):
06/2025



Tento symbol upozorňuje na to, že výrobek je odolný vůči UV záření.



Tento symbol upozorňuje na to, že výrobek je odolný vůči povětrnostním vlivům.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek poskytuje úložný prostor venku, např. pro zahradní nářadí, nástroje a jízdní kola. Výrobek není určen pro podnikatelské účely.

Bezpečnostní pokyny



Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.
- Nikdy do výrobku nezavírejte lidi ani zvířata. Existuje nebezpečí udušení.



Nebezpečí úrazu!

- Výrobek není hračka. Nikdy nenechávejte děti s výrobkem bez dohledu.
- Výrobek není šplhadlo ani hračka! Zajistěte, aby na výrobek nestoupaly nebo se o něj neopíraly osoby, zejména děti.
- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- V žádném případě nestavte a neskládejte výrobek při extrémních povětrnostních podmínkách, např. při silném větru.
- Při očekávaných rychlostech větru větších než 40 km/h (čerstvý vítr, pohybují se větší větve a stromy a vítr je zřetelně slyšitelný) je třeba výrobek složit.
- Výrobek postavte na rovný podklad.
- Nepoužívejte tento výrobek jako ochranu před extrémními povětrnostními podmínkami.

- Vzniklé vodní pytle je nutné vyprazdňovat!
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.
- Upínací popruh, který je součástí dodávky, používejte pouze k zajištění krytu výrobku. Upínací popruh nepoužívejte k zajištění nákladu ani v silničním provozu.
- Nikdy nezatloukejte zemní kotvy do země silou! V případě potřeby prodlužte upínací lanka pomocí smyčky a umístěte zemní kotvy do jiné pozice.
- Ujistěte se, že jsou všechny stanové kolíky a zemní kotvy hluboko ukotveny v zemi.
- Když je výrobek postaven, existuje nebezpečí klopýtnutí o upínací lanka.
- Na výrobku nesmí být prováděny žádné úpravy!
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny připojovací body neporušené, a kontrolujte upínací lanka a pevnou pozici stanových kolíků a zemních kotev.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!



Vyloučení věcných škod!

- Zavřete dveře výrobku při silném větru nebo bouři, abyste zabránili jeho poškození.
- Udržujte ostré předměty nebo keře v dostatečné vzdálenosti od výrobku.

Sestavení

Upozornění: Doporučuje se montáž na místě instalace. Výrobek by měly sestavovat dvě osoby.

Upozornění: Výrobek postavte na plochu a rovinný podklad.

1. Rám sestavte podle obr. B.

Upozornění: Budete potřebovat vhodný šroubovák a klíč (není součástí dodávky).

Upozornění: Dbejte na to, aby byly tyče správně namontovány a pojistné kolíky slyšitelně zapadly.

Upozornění: Tyče při zemi (1) a (2), které jsou na obr. B znázorněny čárkovaně, zatím nepřipevňujte.

2. Přetáhněte kryt (7) přes rám a vedte tyče při zemi (1) a (2) skrz tunely na okrajích krytu (obr. C). Následně připojte všechny tyče k sobě navzájem a k rámu.

3. Připevněte boční stěny (8) k rámu pomocí suchých zipů (obr. D).

Upozornění: Zajistěte, aby boční stěna se zipem byla připevněna k přední části.

4. Zajistěte výrobek stanovými kolíky (14) (obr. E-F).

Upozornění: Abyste dosáhli vysoké stability, zapíchněte stanové kolíky do země pod mírným úhlem.

5. Připevněte kryt ke každé noze výrobku pomocí upínacích popruhů a rychloupínacích prvků (12) (obr. E).

6. Připevněte upínací lanka (15) k rámu a volně je jedno po druhém ukotvíte do země pomocí zemních kotev (13) (obr. G).

Upozornění: Zemní kotvy zasuňte do země pod mírným úhlem tak, aby bylo dosaženo vysoké stability, ale nedošlo k napnutí krytu. Kryt a upínací body by měly být pouze mírně napnuté, aby se vyrovnalo zatížení větrem.

Upozornění: V případě potřeby lze dveře upevnit pomocí zásuvných přezek (obr. G).

Sestavení

Při sestavování výrobku dbejte následujících pokynů:

- Umístěte výrobek na dobře přístupné místo.
- Výrobek neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla.
- Vyhýbejte se převýšeným stromům, protože lámající se větve představují nebezpečí.
- Chraňte výrobek před nadměrným působením sněhu a mokrých listů. Jinak může dojít k poškození výrobku vlivem jeho váhy.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha. V případě potřeby odstraňte ulpělé nečistoty trochou jemného čistícího prostředku a vody.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čistící prostředky.



Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

Zpracování v případě záruční reklamace

Abyste zajistili rychlé zpracování vašeho požadavku, postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte k dispozici pokladní doklad a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o nákupu.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku výrobku, rytině na výrobku, na titulním listu Vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud se vyskytnou funkční chyby nebo jiné závady, kontaktujte prosím nejprve telefonicky níže uvedené servisní oddělení nebo použijte náš kontaktní formulář, který najdete na parkside-diy.com v kategorii Servis.
- Výrobek, který byl zjištěn jako vadný, pak můžete bezplatně zaslat na vám poskytnutou servisní adresu s příložením nákupního dokladu (pokladního dokladu) a podrobností o tom, o jakou vadu se jedná a kdy k ní došlo.



Tyto a mnoho dalších příruček si můžete prohlédnout a stáhnout na parkside-diy.com. Tento QR kód vás zavede přímo na parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a

pomocí vyhledávacího formuláře vyhledejte návod k obsluze.

Zadáním čísla výrobku (např. IAN 123456_7890) se dostanete k návodu k obsluze vašeho výrobku.

IAN: 486896_2501

 Zákaznický servis Česko
Telefon: 800023611

Kontaktní formulář na parkside-diy.com

Sídlo: Německo

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x stanová garáž, rozložená (1 - 9)
- 1 x montážny materiál (10-12)
- 4 x zemné ukotvenie (13)
- 18 x kolík do zeme (14)
- 4 x kotevná šnúra (15)
- 1 x taška na odkladanie (16)
- 1 x montážny návod

Technické údaje

Rozmery: cca. 180 x 180 x 180 cm
(D x Š x V)
Základňa: cca 3,2 m²



Dátum výroby (mesiac/rok):
06/2025



Tento symbol poukazuje na to, že výrobok je odolný voči UV žiareniu.



Tento symbol poukazuje na to, že výrobok je odolný voči poveternostným vplyvom.

Používanie podľa určenia

Tento výrobok ponúka odkladací priestor v exteriéri, napr. na záhradné a iné nástroje a bicykle. Výrobok nie je určený pre komerčné používanie.

Bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom.
- Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Nikdy vo výrobku nezatvárajte osoby alebo zvieratá. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Tento výrobok nie je hračka. Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s výrobkom.
- Výrobok nie je zariadením na šplhanie alebo hranie! Zabezpečte, aby sa osoby, hlavne deti, nevyťahovali na výrobok alebo aby sa oň neopierali.
- Pred použitím výrobku dbajte na správnu stabilitu.
- Výrobok nemontujte ani nedemontujte za extrémnych poveternostných podmienok, ako napr. pri silnom vetre.
- Demontáž výrobku, ak sa očakávajú rýchlosti vetra vyššie ako 40 km/h (čerstvý vietor, väčšie konáre a stromy sa hýbu a vietor je zreteľne počuť).
- Výrobok postavte na rovný podklad.

- Nepoužívajte výrobok ako ochranu pred extrémnymi poveternostnými podmienkami.
- Vznikajúce odvodňovače sa musia vyprázdňovať!
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- Napínací popruh z obsahu balenia používajte výlučne na upevnenie krytu výrobku. Napínací popruh nepoužívajte na zaistenie nákladu a ani v cestnej premávke.
- Nikdy nezatĺkajte zemné ukotvenie do zeme násilím! V prípade potreby predĺžte kotevné šnúry pomocou slučky a zemné ukotvenie umiestnite na inom mieste.
- Zabezpečte, aby boli všetky kolíky do zeme a zemné ukotvenia zakotvené hlboko v zemi.
- Keď je výrobok postavený, hrozí nebezpečenstvo zakopnutia o kotevné šnúry.
- Na výrobku sa nesmú robiť žiadne modifikácie!
- Pravidelne kontrolujte neporušenosť všetkých spojovacích miest a skontrolujte kotevné šnúry a pevné uloženie kolíkov do zeme a zemných ukotvení.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!



Zabránenie vecným škodám!

- Zavrite dvere výrobku pri silnom vetre alebo búrke, aby ste zabránili škodám.
- V blízkosti výrobku sa nesmú nachádzať ostré predmety ani kríky.

Montáž

Poznámka: Odporúča sa zmontovať výrobok na mieste, kde ho postavíte. Výrobok by mali zmontovať dve osoby.

Poznámka: Výrobok zmontujte na hladkom a rovnom podklade.

1. Rám zmontujte tak, ako je zobrazené na obr. B.

Poznámka: Budete na to potrebovať vhodný skrutkovač a skrutkový kľúč (nie sú obsahom balenia).

Poznámka: Dávajte pozor na správne zloženie tyčí a početné zakliknutie aretovacích kolíkov.

Poznámka: Tyče v blízkosti pôdy (1) a (2), ktoré sú na obr. B zobrazené čiarkovane, ešte nepripevňujte.

2. Natiahnite kryt (7) cez rám a zastrčte tyče v blízkosti pôdy (1) a (2) cez tunely na rohoch krytu (obr. C). Potom všetky tieto tyče spojte navzájom a s rámom.

3. Upevnite bočné steny (8) pomocou suchých zipsov na rám (obr. D).

Poznámka: Dajte pozor na to, aby bola bočná stena so zipsom pripevnená o prednú stranu.

4. Zaistite výrobok pomocou kolíkov do zeme (14) (obr. E-F).

Poznámka: Kolíky do zeme zastrčte do pôdy trochu došikma tak, aby ste dosiahli vysokú pevnosť.

5. Upevnite kryt na každej nohe výrobku pomocou napínacích popruhov a rýchlosúzáverov (12) (obr. E).

6. Upevnite kotevné šnúry (15) o rám a ukotvite ich jednu po druhej navoľno pomocou zemných ukotvení (13) v zemi (obr. G).

Poznámka: Zastrčte zemné ukotvenia trochu došikma do zeme tak, aby ste dosiahli vysokú pevnosť, avšak nebol napnutý kryt. Kryt a kotviace body by mali byť len jemne napnuté tak, aby sa mohla vyrovnávať ich záťaž spôsobená vetrom.

Poznámka: Dvere sa dajú v prípade potreby zafixovať zástrčnými uzávermi (obr. G).

Postavenie

Pri postavení výrobku dávajte pozor na nasledujúce veci:

- Postavte výrobok na miesto s dobrým prístupom.
- Nestavajte výrobok v blízkosti zdrojov tepla.
- Vyhňte sa konárom stromov nad výrobkom, pretože ich odlomenie predstavuje nebezpečenstvo.
- Chráňte výrobok pred nadmernou záťažou spôsobenou snehom a listím. V opačnom prípade sa výrobok môže pod ich hmotnosťou poškodiť.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha. V prípade potreby odstráňte prílňuté znečistenie jemným čistiacimi prostriedkom a vodou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.



Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruce a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla. Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu.

Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

Priebeh v prípade záruky

Pre rýchle spracovanie Vašej žiadosti, postupujte prosím podľa nasledovných pokynov:

- Pre všetky otázky majte prosím pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete prosím na typovom štítku na výrobku, na gravírovaní na výrobku, na titulnej strane návodu (dole vľavo) alebo na etikete na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak by vznikli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, skontaktujte najskôr telefonicky servisné oddelenie, ktoré je v ďalšom uvedené, alebo využite náš kontaktný formulár, ktorý nájdete na stránke parkside-diy.com v kategórii Servis.
- Výrobok zistený ako poškodený potom môžete poslať bez poplatkov na adresu servisu, ktorá Vám bola oznámená. Priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a informáciu, o aký nedostatok ide.



Na stránke parkside-diy.com si môžete pozrieť a uložiť túto príručku ako aj mnohé ďalšie. Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte si svoju krajinu a cez vyhľadávaciu masku vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (napr. IAN 123456_7890) sa dostanete k návodu na obsluhu pre svoj výrobok.

IAN: 486896_2501

 Zákaznícky servis Slovensko
Telefón: 0800003409

Kontaktný formulár na parkside-diy.com

Sídlo: Nemecko

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro (fig. A)

- 1 carpa garaje, desmontada (1-9)
- 1 material de montaje (10-12)
- 4 dispositivo de anclaje al suelo (13)
- 18 clavo para tierra (14)
- 4 tira de arriostramiento (15)
- 1 bolsa de almacenamiento (16)
- 1 instrucciones de montaje

Datos técnicos

Medidas:

aprox. 180 x 180 x 180 cm (L x F x A)

Superficie: aprox. 3,2 m²



Fecha de fabricación (mes/año):
06/2025



Este símbolo indica que el artículo es resistente a los rayos ultravioleta.



Este símbolo indica que el artículo es resistente a la intemperie.

Uso conforme al fin previsto

Este artículo ofrece espacio de almacenamiento en exteriores, p. ej., para útiles de jardinería, herramientas y bicicletas. El artículo no ha sido diseñado para el uso comercial.

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- No encierre bajo ningún concepto a personas o animales en el artículo. Existe peligro de asfixia.



¡Peligro de lesiones!

- Este artículo no es un juguete. No deje a los niños en ningún momento con el artículo sin vigilancia.
- ¡El artículo no es un juguete ni un trepador! Asegúrese de que ninguna persona, especialmente niños, se suba al artículo o se apoye en él.
- Antes de usar el artículo, asegúrese de que este disponga de la estabilidad adecuada.

- No monte o desmonte bajo ninguna circunstancia el artículo en caso de condiciones climatológicas extremas, como, p. ej., viento fuerte.
- Desmonte el artículo si se esperan vientos con una velocidad superior a 40 km/h (viento fresco, las ramas grandes y los árboles se mueven y viento es perfectamente audible).
- Coloque el artículo únicamente en el suelo.
- No use el artículo a modo de protección contra condiciones climatológicas extremas.
- ¡Las acumulaciones de agua deben eliminarse!
- No coloque el artículo cerca de llamas abiertas.
- Emplee la correa tensora incluida en el contenido de suministro exclusivamente para fijar la cubierta del artículo. No emplee la correa tensora para asegurar cargas ni en la carretera.
- ¡No introduzca nunca los dispositivos de anclaje al suelo con violencia en el suelo! En caso necesario, prolongue las tiras de arriostramiento con un lazo y coloque los dispositivos de anclaje al suelo en otro lugar.
- Asegúrese de que todos los clavos para tierra y los dispositivos de anclaje al suelo estén anclados profundamente en el suelo.
- Existe peligro de tropezarse con las tiras de arriostramiento si el artículo está montado.
- ¡No está permitido realizar modificaciones al artículo!
- Compruebe con regularidad que todas las uniones estén en perfecto estado y compruebe las tiras de arriostramiento y la correcta sujeción de los clavos para tierra y los dispositivos de anclaje al suelo.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo solo debe ser usado si se encuentra en perfecto estado!



¡Prevención de daños materiales!

- Cierre la puerta del artículo en caso de viento fuerte o tormenta para prevenir daños.
- Mantenga los objetos puntiagudos y los arbustos alejados del artículo.

Montaje

Nota: Recomendamos montar el artículo en el lugar de colocación. El artículo debería instalarse entre dos personas.

Nota: Monte el artículo sobre una base plana y a ras de suelo.

1. Monte el armazón como se muestra en la fig. B.

Nota: Necesitará un destornillador adecuado y una llave fija (no incluidos en el contenido de suministro).

Nota: Tenga cuidado de montar las barras adecuadamente y de que se oiga que las clavijas de bloqueo han encajado.

Nota: No coloque todavía las barras (1) y (2) cerca del suelo, que aparecen señaladas con líneas discontinuas en la fig. B.

2. Tienda la cubierta (7) por encima del armazón y guíe las barras (1) y (2) cerca del suelo por los túneles en los bordes de la cubierta (fig. C). Una a continuación todas las barras entre sí y con el armazón.

3. Fije las paredes laterales (8) con los velcros al armazón (fig. D).

Nota: Tenga cuidado de que la pared lateral con la cremallera esté fijada en la parte delantera.

4. Asegure el artículo con clavos para tierra (14) (fig. E-F).

Nota: Introduzca los clavos para tierra un poco inclinados en el suelo para obtener mayor estabilidad.

5. Fije la cubierta a cada pie del artículo con correas tensoras y cierres rápidos (12) (fig. E).

6. Fije las tiras de arriostramiento (15) al armazón e introdúzcalas flojas sucesivamente en los dispositivos de anclaje al suelo (13) en el suelo (fig. G).

Nota: Introduzca los dispositivos de anclaje al suelo un poco inclinados en el suelo para obtener mayor estabilidad, sin embargo no deben producirse deformaciones en la cubierta. La cubierta y los puntos de arriostramiento deberían estar solo ligeramente bajo tensión, para que puedan compensar las cargas del viento.

Nota: En caso necesario, la puerta puede fijarse empleando cierres insertados (fig. G).

Colocación

Al colocar el artículo tenga en cuenta lo siguiente:

- Coloque el artículo en un lugar de fácil acceso.
- No coloque el artículo cerca de fuentes de calor.
- Evite los árboles que sobresalgan ya que la rotura de ramas constituye un peligro.
- Proteja el artículo de la carga excesiva derivada de la nieve y las hojas húmedas. De lo contrario, el artículo podría resultar dañado debido al peso.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo. En caso necesario, elimine la suciedad difícil con un poco de detergente suave y agua. ¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.



Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente. Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico.

Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

Tramitación en caso de garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su petición, le rogamos que siga las indicaciones siguientes:

- Durante todas las consultas tenga preparados el ticket de compra y el número del artículo (p. ej., IAN 123456_7890) como prueba de la compra.
- Encontrará el número del artículo en la placa de características del artículo, un grabado en el artículo, la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en la pegatina de la parte trasera o inferior del artículo.
- Si aparecieran fallos de funcionamiento u otras deficiencias, póngase en contacto primero con el departamento de servicio mencionado a continuación por teléfono o utilice nuestro formulario de contacto, podrá encontrarlo en la categoría Servicio de parkside-diy.com.
- A continuación podrá enviar un artículo reconocido como defectuoso, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el tipo de defecto y cuándo apareció, exento de franqueo a la dirección de servicio comunicada.



En parkside-diy.com podrá consultar y descargarse este y muchos otros manuales de instrucciones. Con este código QR accederá directamente a parkside-diy.com.

Seleccione su país y busque las instrucciones de manejo empleando el buscador. Indicando el número de artículo (p. ej., IAN 123456_7890) accederá a las instrucciones de manejo de su artículo.

IAN: 486896_2501

(ES) Servicio de atención al cliente en España
Teléfono: 900994940

Formulario de contacto en
parkside-diy.com
Sede: Alemania

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

1 x teltgarage, adskilt (1-9)
1 x monteringsmateriale (10-12)
4 x jordforankring (13)
18 x pløk (14)
4 x opspændingsline (15)
1 x opbevaringstaske (16)
1 x monteringsvejledning

Tekniske data

Mål: ca. 180 x 180 x 180 cm (L x B x H)
Grundareal: ca. 3,2 m²



Fremstillingsdato (måned/år):
06/2025



Dette symbol henviser til,
at artiklen er UV-modstandsdygtig.



Dette symbol henviser til,
at artiklen er vejrbestandig.

Tilsigtet brug

Denne artikel byder på udendørs opbevaringsplads, f.eks. til haveredskaber, værktøjer og cykler. Artiklen er ikke beregnet til kommerciel brug.

Sikkerhedsoplysninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- Luk ikke personer eller dyr inde i artiklen. Der er kvælningfare.



Fare for skader!

- Denne artikel er ikke legetøj. Lad aldrig børn være uden opsyn med artiklen.
- Artiklen er ikke klatre- eller legeudstyr! Sørg for, at personer, især børn, ikke trækker sig op i eller læner sig mod artiklen.
- Sørg for den rigtige stabilitet, før artiklen bruges.
- Opsæt eller nedtag aldrig artiklen under ekstreme vejrforhold, som f.eks. stærk vind.
- Nedtag artiklen, når der forventes vindhastigheder på mere end 40 km/t (frisk vind, større grene og træer bevæger sig, og vinden kan tydeligt høres).
- Stil artiklen på en plan overflade.
- Brug ikke artiklen som beskyttelse mod ekstreme vejrforhold.

- De vandlommer, der opstår, skal tømmes!
- Artiklen må ikke bruges i nærheden af åben ild.
- Brug kun spændestroppen indeholdt i leveringsomfanget til at fastgøre artiklens afdækning. Brug ikke spændestroppen til at fastgøre laster, og brug den ikke i trafikken.
- Slå aldrig jordforankringen i jorden med magt! Forlæng i givet fald opspændingslinerne med en sløjfe og placér jordforankringerne et andet sted.
- Vær sikker på, at alle pløkker og jordforankringer er forankret dybt ned i jorden.
- Når artiklen er stillet op, er der fare for at snuble over opspændingslinerne.
- Der må ikke foretages nogen ændringer på artiklen!
- Kontrollér regelmæssigt, at alle forbindelsessteder er intakte, og kontrollér opspændingslinernes spænding, og at pløkker og jordforankringer sidder fast.
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!



Undgå materielle skader!

- Luk artiklensdør ved stærk vind eller tordenvejr for at undgå skader.
- Hold spidse genstande eller buske væk fra artiklen.

Opbygning

Bemærk: Det anbefales at bygge artiklen op på opstillingsstedet. Artiklen bør bygges op af to personer.

Bemærk: Monter artiklen på en flad og plan overflade.

1. Byg stativet op som vist i afb. B.

Bemærk: Der skal bruges en egnet skrue-trækker og en skruenøgle (ikke indeholdt i leveringsomfanget).

Bemærk: Vær opmærksom på, at stængerne sættes korrekt sammen, og at låsestifterne klikker hørbart på plads.

Bemærk: Anbring endnu ikke stængerne (1) og (2) tæt på jorden, som er vist i stiplede form i afb. B.

2. Træk afdækningen (7) over stativet, og for stængerne (1) og (2) tæt på jorden gennem tunnellerne ved afdækningens kanter (afb. C). Forbind efterfølgende alle stængerne med hinanden og med stativet.

3. Fastgør sidevæggene (8) til stativet med velcrolukningerne (afb. D).

Bemærk: Sørg for, at sidevæggen er fastgjort på forsiden med lynlåsen.

4. Få artiklen sikret med pløkker (14) (afb. E-F).

Bemærk: Sæt pløkkerne lidt skråt i jorden for at opnå høj styrke.

5. Fastgør afdækningen ved hver fod på artiklen med spændestropper og hurtiglukninger (12) (afb. E).

6. Fastgør opspændingslinerne (15) til stativet, og få dem løst forankret efter hinanden med jordforankringerne (13) i jorden (afb. G).

Bemærk: Sæt jordforankringerne lidt skråt i jorden, så der opnås høj styrke, men så der ikke opstår spænding i afdækningen. Afdækning og spændepunkter bør kun være let under spænding, så belastninger forårsaget af vind kan udliges.

Bemærk: Døren kan ved behov fastholdes ved hjælp af kliklåsene (afb. G).

Opstilling

Ved opstilling af artiklen skal følgende iagttages:

- Stil artiklen et let tilgængeligt sted.
- Stil ikke artiklen i nærheden af varmekilder.
- Undgå overhængende træer, da knækkende grene kan være farlige.
- Beskyt artiklen mod overdreven belastning fra sne og våde blade. I modsat fald kan artiklen blive beskadiget af vægten.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter. Fjern ved behov genstridigt snavs med en smule mildt rengøringsmiddel og vand. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.



Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

Afvikling i tilfælde af garantikrav

For at sikre en hurtig bearbejdning af Deres anliggende, følg venligst følgende anvisninger:

- Hav venligst kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456_7890) klar som købsbevis ved alle forespørgsler.
- Artikelnummeret kan findes på typeskiltet på artiklen, en gravering på artiklen, titelbladet i vejledningen (nederst til venstre) eller klistermærket på artiklens bagside eller underside.
- Skulle der opstår funktionsfejl eller andre mangler, kontakt i første omgang nedenfor nævnte serviceafdeling telefonisk eller brug vores kontaktformular, som kan findes på parkside-diy.com i kategorien Service.
- En artikel, der er registreret som defekt, kan sendes portofrit til den meddelte serviceadresse med vedlagt købsbevis (kassebonen) og med oplysning om, hvad manglen består i, og hvornår den opstod.



På parkside-diy.com kan denne og mange andre håndbøger ses og downloades. Med denne QR-kode når man direkte til parkside-diy.com. Vælg land, og søg

med søgeformularen efter betjeningsvejledninger.

Ved at indtaste artikelnummeret (f.eks. IAN 123456_7890) når man til betjeningsvejledningen til din artikel.

IAN: 486896_2501

DK Kundeservice, Danmark
Telefon: 80254583

Kontaktformular på parkside-diy.com

Sæde: Tyskland

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione (imm. A)

- 1 x tenda portattrezzi, smontata (1-9)
- 1 x materiale di montaggio (10-12)
- 4 x ancoraggio (13)
- 18 x picchetto (14)
- 4 x tirante (15)
- 1 x custodia (16)
- 1 x istruzioni di montaggio

Dati tecnici

Dimensioni: circa 180 x 180 x 180 cm
(L x L x A)
Ingombro: ca. 3,2 m²



Data di produzione (mese/anno):
06/2025



Questo simbolo indica che
l'articolo è resistente ai raggi UV.



Questo simbolo indica che
l'articolo è resistente agli agenti
atmosferici.

Utilizzo conforme

Questo articolo offre spazio di stivaggio all'esterno, ad es. per attrezzi da giardino, utensili e biciclette. L'articolo non è destinato all'utilizzo commerciale.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Non chiudere mai persone o animali all'interno dell'articolo. Rischio di soffocamento.



Pericolo di ferirsi!

- L'articolo non è un giocattolo. Non lasciare mai i bambini incustoditi con l'articolo.
- L'articolo non è un'attrezzatura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, utilizzi l'articolo per sollevarsi o appoggiarsi.
- Prima di utilizzare l'articolo verificarne la corretta stabilità.
- Non montare né smontare l'articolo in presenza di condizioni atmosferiche estreme, come ad es. vento forte.

- Smontare l'articolo quando si attendono velocità del vento superiori a 40 km/h (vento vivace, i rami più grandi e gli alberi si muovono e il vento è chiaramente udibile).
- Collocare l'articolo su una superficie piana.
- Non utilizzare l'articolo come riparo da condizioni atmosferiche estreme.
- È necessario svuotare i ristagni d'acqua sul tetto!
- Non utilizzare l'articolo nelle vicinanze di fiamme libere.
- Utilizzare la cinghia di fissaggio in dotazione esclusivamente per fissare la copertura dell'articolo. Non utilizzare la cinghia di fissaggio per fissare il carico, né nel traffico stradale.
- Non conficcare mai gli ancoraggi nel terreno con violenza! Prolungare eventualmente i tiranti con un cappio e posizionare gli ancoraggi in un altro punto.
- Sincerarsi che tutti i picchetti e gli ancoraggi siano ancorati nel terreno in profondità.
- Quando l'articolo è montato, i tiranti costituiscono un pericolo di inciampare.
- Non è consentito apportare modifiche all'articolo!
- Controllare regolarmente che tutti i punti di collegamento siano in perfetto stato e verificare i tiranti e la tenuta stabile dei picchetti e degli ancoraggi.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!



Evitare i danni materiali!

- In caso di forte vento o intemperie, chiudere la porta dell'articolo per evitare danni.
- Tenere lontani dall'articolo oggetti appuntiti o arbusti.

Montaggio

Indicazione: Si raccomanda di montare l'articolo nel luogo di installazione. L'articolo va montato da due persone.

Indicazione: Appoggiare l'articolo su una superficie piana e regolare.

1. Montare il telaio come mostrato nell'imm. B.

Indicazione: Sono necessari un cacciavite adatto e una chiave inglese (non in dotazione).

Indicazione: Fare attenzione all'assemblaggio corretto delle aste e all'innesto udibile dei pin di arresto.

Indicazione: Non applicare ancora le aste vicine al pavimento (1) e (2), tratteggiate nell'imm. B.

2. Tirare la copertura (7) sopra al telaio e introdurre le aste vicine al pavimento (1) e (2) attraverso i tunnel che si trovano nei bordi della copertura (imm. C). Collegare quindi le aste tra loro e con il telaio.

3. Fissare i pannelli laterali (8) con le chiusure a strappo sul telaio (imm. D).

Indicazione: Fare attenzione che il pannello laterale sia fissato sulla parte anteriore con la zip.

4. Fissare l'articolo con i picchetti (14) (imm. E-F).

Indicazione: Conficcare i picchetti nella terra inclinandoli un poco per raggiungere un'elevata stabilità.

5. Fissare la copertura su ogni piede dell'articolo con cinghie di fissaggio e chiusure rapide (12) (imm. E).

6. Fissare i tiranti (15) al telaio e ancorarli grossolanamente uno dopo l'altro con gli ancoraggi (13) nel terreno (imm. G).

Indicazione: Conficcare gli ancoraggi leggermente obliqui nel terreno per raggiungere un'elevata stabilità, ma senza tendere eccessivamente la copertura. La copertura e i tiranti devono essere sotto tensione solo leggermente, in modo da poter compensare le sollecitazioni del vento.

Indicazione: Se necessario, la porta può essere fissata con chiusure a incastro (imm. G).

Installazione

Durante l'installazione dell'articolo occorre verificare quanto segue:

- Posizionare l'articolo in un punto ben accessibile.
- Non posizionare l'articolo nelle vicinanze di fonti di calore.
- Evitare di posizionarlo sotto gli alberi, in quanto eventuali rami rotti possono costituire un pericolo.
- Proteggere l'articolo da carichi eccessivi di neve e foglie bagnate. In caso contrario l'articolo potrebbe subire danni a causa del peso.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare. Se necessario, rimuovere la sporcizia ostinata con un poco di detergente neutro e acqua. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.



Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...).

La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra. Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate. In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia. I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

Evasione delle richieste di garanzia

Affinché la vostra richiesta di garanzia sia evasa rapidamente, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Conservare lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN 123456_7890) per dimostrare l'acquisto e indicarli a ogni richiesta.
- Il codice articolo si trova sulla targhetta di tipo dell'articolo, è incisa sull'articolo, indicata sulla pagina iniziale delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo posto sul retro o nella parte inferiore dell'articolo.
- In caso di anomalie di funzionamento o altri difetti, contattare innanzitutto il reparto di assistenza indicato di seguito al telefono oppure compilando il modulo di contatto su parkside-diy.com nella sezione Assistenza.
- Allegando la prova di acquisto (scontrino) e descrivendo il difetto e il modo in cui si è presentato, potrete spedire gratuitamente l'articolo all'indirizzo dell'assistenza che vi verrà indicato.



Su parkside-diy.com potete visualizzare e scaricare questi e molti altri manuali. Con questo codice QR si raggiunge direttamente il sito parkside-diy.com.

Scegliere il Paese e cercare le operative la finestra di ricerca. Immettendo il codice articolo (ad es. IAN 123456_7890) si arriva alle operative specifiche dell'articolo.

IAN: 486896_2501

IT Assistenza clienti Italia
Telefono: 800172663

Modulo di contatto su parkside-diy.com
Sede: Germania

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma (A ábra)

1 x tárolósátor, szétszedve (1–9)
1 x szerelési segédanyag (10–12)
4 x talajhorgony (13)
18 x cövek (14)
4 x feszítőzsinór (15)
1 x tárolótáska (16)
1 x szerelési útmutató

Műszaki adatok

Méretek:

kb. 180 x 180 x 180 cm (h x sz x ma)

Alapterület: kb. 3,2 m²



Gyártás dátuma (hónap/év):
06/2025



Ez a szimbólum azt jelzi,
hogy a termék UV-álló.



Ez a szimbólum azt jelzi,
hogy a termék időjárásálló.

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kültéri tárolóként használható, pl. kerti gépek, szerszámok és kerékpárok számára. A termék nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.

Biztonsági utasítások



Életveszély!

- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal! Fulladásveszély áll fenn.
- Soha ne zárjon be személyeket vagy állatokat a termékbe. Fulladásveszély áll fenn.



Sérülésveszély!

- A termék nem játékszer. A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül a termékkel.
- A termék nem alkalmas arra, hogy rámászzanak, és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki – különösen gyermekek – ne húzza fel magát a termékbe kapaszkodva, illetve ne támaszkodjon a termékre.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék stabil-e.
- A termék össze-, illetve szétszerelését semmiképp ne végezze extrém időjárási körülmények között, például erős szélben.

- Szerelje szét a terméket, ha 40 km/h-nál erősebb szél várható (erős szél, a nagyobb ágak és fák mozognak, és a szél jól hallható).
- A terméket egyenes felületre kell állítani.
- Ne használja a terméket szélsőséges időjárási viszonyok elleni védelemre.
- A ponyva által felfogott vizet el kell távolítani!
- A termék nem használható nyílt láng közelében.
- A termék ponyvájának rögzítéséhez kizárólag a csomagban található feszítőhevedert használja. Ne használja a feszítőhevedert rakomány rögzítésére vagy közúti forgalomban.
- A talajhorgonyokat soha ne verje erővel a földbe! Adott esetben hosszabbítsa meg a feszítőzsinórokat hurokkal, és helyezze a talajhorgonyokat más pozícióba.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az összes cövek és talajhorgony mélyen be van szúrva a talajba.
- A termék felállítását követően fennáll a veszélye annak, hogy valaki megbotlik a feszítőzsinórokban.
- Tilos a terméken változtatásokat eszközölni!
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozási pont sértetlenségét, továbbá ellenőrizze a feszítőzsinórokat, valamint a cövek és talajhorgonyok erős rögzítését.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!



Vagyoni károk megelőzése!

- Erős szél vagy zivatar esetén csukja be a termék ajtaját, hogy megelőzze a károkat.
- Tartsa távol a terméket az éles tárgyaktól vagy szűrős cserjéktől.

Összeszerelés

Megjegyzés: célszerű a termék összeszerelését a felállítási helyen végezni. A termék összeszerelését két személy végezze.

Megjegyzés: a terméket egyenes és vízszintes felületen szerelje össze.

1. Építse fel a vázat a B ábrán látható módon.

Megjegyzés: használjon megfelelő csavarhúzó és egy csavarkulcsot (a csomag nem tartalmazza).

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a rudak megfelelően legyenek egymásba illesztve, és hogy a rögzítőcsapok hallhatóan a helyükre kattanjanak.

Megjegyzés: a B ábrán szaggatott vonalként ábrázolt talajközeli rudakat (1) és (2) még ne rögzítse.

2. Húzza fel a ponyvát (7) a vázra, és fűzze át a talajközeli rudakat (1) és (2) a ponyva szélein lévő alagutakon keresztül (C ábra). Végül csatlakoztassa az összes rudat egymáshoz és a vázhoz.

3. Rögzítse az oldalfalakat (8) a vázhoz a tépőzárrakkal (D ábra).

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy az oldalfal cipzárral az első oldalhoz legyen rögzítve.

4. Rögzítse a terméket a cövekkel (14) (E–F ábra).

Megjegyzés: a nagyobb stabilitás érdekében a cöveket valamelyest ferdén szúrja le a földbe.

5. Rögzítse a ponyvát a termék minden lábánál a feszítőhevederek és a gyorskapcsok (12) segítségével (E ábra).

6. Erősítse a feszítőzsinórokat (15) a vázhoz, majd egymás után rögzítse őket lazán a talajba a talajhorgonyok (13) segítségével (G ábra).

Megjegyzés: a nagyobb stabilitás érdekében a talajhorgonyokat valamelyest ferdén úgy szúrja le a földbe, hogy ne a ponyva ne feszüljön. A ponyvát és a feszítési pontokat csak enyhén szabad megfeszíteni, hogy a szélterhelésnek ellen tudjanak állni.

Megjegyzés: az ajtó szükség esetén a rögzítőcsatok segítségével a helyére rögzíthető (G ábra).

Felállítás

A termék felállításakor figyeljen oda a következőkre:

- A terméket könnyen hozzáférhető helyen kell felállítani.
- A terméket hőforrástól távol kell felállítani.
- Kerülje a túlnyúló fákat, mert a letörő ágak veszélyt jelentenek.
- Védje a terméket a hó vagy nedves levelek által jelentett túlzott terheléstől. Ellenkező esetben a tömeg nyomása alatt a termék megsérülhet.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak nedves törölkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra. Szükség esetén egy kis enyhe mosószerrel és vízzel távolítsa el a makacs szennyeződések. FONTOS! Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.



Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg.

A csomagolóanyagokat (például fóliatásakokat) tartsa távol a gyermekektől.

Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült.

A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervízvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorai értékesítővel szembeni garanciaigényét.

Teendők garanciaigény esetén

Kérelme gyors feldolgozása érdekében, kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, hogy minden ügyintézésnél legyen kéznél a vásárlást igazoló bizonylat és a cikkszám (pl. IAN 123456_7890).
- A cikkszám a terméken lévő típustábláról, a cikken lévő gravírozásról, az útmutató címlapjáról (balra lent) vagy a termék hátulján vagy alján lévő matricáról olvasható le.

- Működési hibák vagy egyéb meghibásodások esetén, kérjük, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizzel telefonon, vagy használja kapcsolatfelvételi űrlapunkat, amelyet a parkside-diy.com oldalon a Szerviz kategóriában talál.
- Ha egy termék hibásnak bizonyul, akkor azt, a vásárlást igazoló bizonylattal (blokk), valamint a hiba leírásával és a hibafelépés időpontjának megadásával együtt, ingyenesen elküldheti a megadott szervizcímre.



A parkside-diy.com oldalon ezen a kézikönyvön kívül még sok más kézikönyvet megtekinthet és letölthet. Ez a QR-kód közvetlenül a parkside-diy.com oldalra

irányítja Önt. Válassza ki az országát, és a keresőfelület segítségével keresse meg a kezelési útmutatókat. Írja be a termék számát (pl. IAN 123456_7890), hogy hozzáférhessen terméke kezelési útmutatójához.

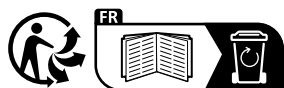
IAN: 486896_2501

Magyarországi ügyfélszolgálat
Telefonszám: 0680021647

Kapcsolatfelvételi űrlap a
parkside-diy.com oldalon
Székhely: Németország

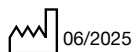


Adresses sur quefairedemesdechets.fr



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



06/2025

Delta-Sport-Nr.: ZG-16592

03.14.2025 / PM 1:01

IAN 486896_2501

8 